

Dodatok č. 1

k Čiastkovej zmluve na rok 2026 (ďalej len „Čiastková zmluva“)
k Rámcovej zmluve o dopravných službách vo verejnom záujme pri prevádzkovaní osobnej
dopravy na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno zo dňa 30. 12. 2022
v znení Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 (ďalej len „Zmluva“)
(ďalej len „Dodatok č.1“)

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Objednávateľ: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy
Slovenskej republiky
Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava

Štatutárny orgán: JUDr. Ing. Jozef Ráž
minister dopravy Slovenskej republiky

Zástupca pre vecné
rokovania: Mgr. Filip Hlubocký
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh
Identifikačné číslo: 304 16 094
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Výdavkový účet: 7000117681/8180
IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Príjmový účet: 7000117622/8180
IBAN: SK15 8180 0000 0070 0011 7622
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

Dopravca: **Leo Express Slovensko s.r.o.**

Sídlo: Pražská 3222/11, Bratislava-mestská časť Staré mesto, 811 04

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Bratislave,
oddiel: 108324/B

Štatutárny orgán: Ing. Peter Köhler
Bc. Martin Bala

Zástupca pre vecné
rokovania: Peter Köhler
IČO: 50 085 891
IČ DPH: SK2120178335
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.

Číslo účtu: SK4111000000002942013840

(ďalej len „**Dopravca**“)
(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“ a jednotlivu „**Zmluvná strana**“)

PREAMBULA

- A. Zmluvné strany uzatvorili dňa 30.12.2022 Zmluvu za účelom zabezpečenia dopravných služieb súvisiacich s prevádzkovaním verejnej osobnej železničnej dopravy na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno.
- B. Podľa článku VII. Zmluvy uzatvorili Zmluvné strany dňa 5. 12. 2025 Čiastkovú zmluvu za účelom zabezpečenia dopravných služieb súvisiacich s prevádzkovaním verejnej osobnej železničnej dopravy na železničnej relácii Bratislava – Dunajská Streda – Komárno na obdobie od 1. 1. 2026 do 31. 12. 2026.
- C. Dodatok č. 1 Zmluvné strany uzatvárajú v nadväznosti na bod B.3 uznesenia vlády SR č. 405/2026 z 23. septembra 2026 k návrhu na dočasnú úpravu cestovného v železničnej osobnej doprave realizovanej vo verejnom záujme (ďalej len „uznesenie“). V súlade s bodom B1 uznesenia sa Dopravca zaväzuje realizovať dočasnú úpravu cestovného od 1. októbra 2026 do 31. októbra 2026 v súlade so schváleným uznesením.
- D. S ohľadom na uvedené uzatvárajú Zmluvné strany tento Dodatok č. 1 s nasledovným obsahom:

ČI. 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 V čl. 1 Čiastkovej zmluvy sa bod 1.4 v celom rozsahu nahrádza nasledovným textom:
„Objednávateľ poskytne Dopravcovi v súlade s čl. IX Zmluvy v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy za obdobie od 1. 1. 2026 do 31. 12. 2026 za objednané Dopravné výkony podľa odseku 1.3 tohto článku **Ročnú zálohovú úhradu v celkovej výške 17 223 142,71 EUR** (slovom: sedemnášť miliónov dvestodvadsaťtritisíc stoštyridsaťdva eur a sedemdesiat jeden centov), ktorá bude splatná v Mesačných zálohových úhradách.
Výška Mesačných zálohových úhrad pre príslušné kalendárne mesiace je upravená v súlade s čl. IX. odsek 9.4. Zmluvy v splátkovom kalendári, ktorý tvorí Prílohu č. 7 k Čiastkovej zmluve.“
- 1.2 Prílohy č. 6 „Výpočet výšky Ročnej zálohovej úhrady“ a č. 7 „Splátkový kalendár“ Čiastkovej zmluvy sa nahrádzajú v plnom rozsahu novými prílohami č. 6 „Výpočet výšky Ročnej zálohovej úhrady“ a č. 7 „Splátkový kalendár“, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1.

ČI. 2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Dodatok č. 1 sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2026.
- 2.2 Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Čiastkovej zmluvy.
- 2.3 Ostatné ustanovenia Čiastkovej zmluvy neupravené Dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené.
- 2.4 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 2.5** Dodatok č. 1 je spísaný v slovenskom jazyku v 6 (šiestich) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom 3 (tri) vyhotovenia dostane Objednávateľ a 3 (tri) vyhotovenia dostane Dopravca.
- 2.6** Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 k Čiastkovej zmluve riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že Dodatok č. 1 k Čiastkovej zmluve vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a že nebola uzavretý ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ho týmto vlastnoručne podpisujú.
- 2.7** Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 1 sú Prílohy:
Príloha č. 6 - Výpočet výšky ročnej zálohovej úhrady
Príloha č. 7 - Splátkový kalendár

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za objednávateľa:

Za dopravcu:

JUDr. Ing. Jozef Ráž
minister dopravy SR

Bc. Martin Bala
konateľ

Ing. Peter Köhler
konateľ

Výška Ročnej zálohovej úhrady je stanovená na základe nižšie uvedeného vzorca:

$$\dot{U}_{zál(N)} = VLKM_{(N)} \times \left[\begin{array}{l} MZDY \times Ic_2 + \\ NAFTA \times Ic_3 + \\ OSTATNÉ \times Ic_1 + \\ TRŽBY \times (Ic_1 - Ic_4) \end{array} \right] + FIX + DC_{(N)}$$

Mzdy = 1,496 €/ vlkm	Indexy pre rok 2026:	
Nafta = 1,325€/ vlkm	2024	1Q2022
Ostatné = 2,553€/ vlkm	Ic1 233,5	194,7
Tržby = 1,000 €/ vlkm	Ic2 1466	1168
FIX = 7 042 225,81€	Ic3 121,4	119,967
	Ic4 100	100

$$\dot{U}_{zál(2026)} = 1\,545\,667,480 \times \left[\begin{array}{l} 1,496 \times 1,255137 + \\ 1,325 \times 1,011945 + \\ (2,553 - 1,000) \times 1,199281 + \\ 1,000 \times (1,199281 - 1) \end{array} \right] + 7\,042\,225,81 + 1\,919\,365,27$$

$$\dot{U}_{zál(2026)} = 1\,545\,667,480 \times \left[\begin{array}{l} 1,877684952 + \\ 1,340827125 + \\ 1,862483393 + \\ 0,199281 \end{array} \right] + 7\,042\,225,81 + 1\,919\,365,27$$

$$\dot{U}_{zál(2026)} = 1\,545\,667,480 \times [5,280276470] + 7\,042\,225,81 + 1\,919\,365,27$$

$$\dot{U}_{zál(2026)} = 8\,161\,551,63 + 7\,042\,225,81 + 1\,919\,365,27$$

$$\dot{U}_{zál(2026)} = 17\,123\,142,71\,€$$

Úhrada za obdobie od 1. 1. 2026 – 31. 12. 2026

V nadväznosti na Uznesenie vlády SR č. 405/2026 z 23. septembra 2026 k návrh na dočasnú úpravu cestovného v železničnej osobnej doprave realizovanej vo verejnom záujme sa dopravcovi poskytujú finančné prostriedky vo výške 100 000,- Eur na vysporiadanie finančných vplyvov súvisiacich s dočasným znížením cestovného v železničnej osobnej doprave realizovanej na základe zmlúv o dopravných službách vo verejnom záujme v súlade so schváleným materiálom.

Úhrada = 17 223 142,71 €

Poradie splátky	Obdobie od 1. 1. 2026 - 31. 12. 2026	Dátum splatnosti najneskôr do	Čiastka v EUR
1.	január 2026	31.1.2026	1 426 928,56
2.	február 2026	28.2.2026	1 426 928,56
3.	marec 2026	31.3.2026	1 426 928,56
4.	apríl 2026	30.4.2026	1 426 928,56
5.	máj 2026	31.5.2026	1 426 928,56
6.	jún 2026	30.6.2026	1 426 928,56
7.	júl 2026	31.7.2026	1 426 928,56
8.	august 2026	31.8.2026	1 426 928,56
9.	september 2026	30.9.2026	1 426 928,56
10.	október 2026	7. 10. 2026	100 000,00 *
11.		31.10.2026	1 426 928,56
12.	november 2026	30.11.2026	1 426 928,56
13.	december 2026	31.12.2026	1 426 928,55
Súhrnná maximálna výška úhrady celkom za obdobie			17 223 142,71

*Finančné prostriedky sú určené na vysporiadanie finančných vplyvov súvisiacich s dočasným znížením cestovného v železničnej osobnej doprave od 1. októbra 2026 do 31. októbra 2026 v nadväznosti na bod B.1 uznesenia vlády SR č. 405 z 23. septembra 2026